

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

OTTAWA, 2009-01-29. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

OTTAWA, 2009-01-29. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A RENDU JUGEMENT AUJOURD'HUI DANS L'APPEL ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments@scc-csc.gc.ca

APPEALS / APPELS :

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2009/2009scc7/2009scc7.html>

<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2009/2009csc7/2009csc7.html>

32225 Laura Ravndahl v. Her Majesty the Queen in Right of the Province of Saskatchewan as represented by the Government of Saskatchewan and Workers' Compensation Board - and - Attorney General of Canada, Attorney General of Ontario, Attorney General of Quebec, Attorney General of New Brunswick, Attorney General of Manitoba, Attorney General of British Columbia, Attorney General of Alberta and Attorney General of Newfoundland and Labrador (Sask.)
2009 SCC 7 / 2009 CSC 7

Coram: McLachlin C.J. and Binnie, LeBel, Deschamps, Abella, Charron and Rothstein JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number 978, 2007 SKCA 66, dated June 14, 2007, heard on December 17, 2008, is dismissed and the order of the Saskatchewan Court of Appeal affirmed.

The constitutional question is answered as follows:

1. Is s. 3 of *The Limitation of Actions Act*, R.S.S. 1978, c. L-15 constitutionally inapplicable to the appellant's claims for personal relief, including damages, reinstatement and other monetary remedies, in an action alleging that s. 98.1(5) of *The Workers' Compensation Act*, 1979, S.S. 1979, c. W-17.1, and related legislation is of no force or effect to the extent that it breaches her rights under the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*?

Answer: No.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro 978, 2007 SKCA 66, en date du 14 juin 2007, entendu le 17 décembre 2008, est rejeté et l'ordonnance de la Cour d'appel de la Saskatchewan est confirmée.

La question constitutionnelle reçoit la réponse suivante :

1. L'article 3 de *The Limitation of Actions Act*, R.S.S. 1978, ch. L-15, est-il constitutionnellement inapplicable aux réclamations de l'appelante pour une réparation individuelle, y compris des dommages-intérêts, la réintégration et les autres réparations pécuniaires, dans une action où elle allègue que le par. 98.1(5) de *The Workers' Compensation Act*, 1979, S.S. 1979, ch. W-17.1, et les dispositions législatives connexes sont inopérants dans la mesure où ils violent les droits que lui garantit la *Charte canadienne des droits et libertés*?

Réponse : Non.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2009/09-01-26.2a/09-01-26.2a.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquez sur

http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2009/09-01-26.2a/09-01-26.2a.html

GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉES AVEC DÉPENS

Canadian Broadcasting Corporation et al. v. Her Majesty the Queen et al. - and between - Edmonton Sun, a Division of Sun Media Corporation v. Canadian Broadcasting Corporation et al. (Alta.) (Civil) (By Leave) (32865)

(The applications for leave to appeal are granted with costs to the applicant Edmonton Sun in any event of the cause. / Les demandes d'autorisation d'appel sont accordées avec dépens en faveur de la demanderesse Edmonton Sun quelle que soit l'issue de l'appel.)

Coram: McLachlin / Fish / Rothstein

NIL/TU, O Child and Family Services Society v. B.C. Government and Service Employees' Union (B.C.) (Civil) (By Leave) (32862)

(The application for leave to appeal is granted with costs to the applicant in any event of the cause. / La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens en faveur de la demanderesse quelle que soit l'issue de l'appel.)

Coram: McLachlin / Fish / Rothstein

Syndicat des professeurs et des professeures de l'Université du Québec à Trois-Rivières c. Université du Québec à Trois-Rivières (Qc) (Civile) (Autorisation) (32776)

(La requête pour permission d'intervenir de la Commission des normes du travail est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, sous réserve de son droit de demander l'autorisation d'intervenir dans l'appel. La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens en faveur du demandeur quelle que soit l'issue de l'appel. / The motion for leave to intervene of Commission des normes du travail is dismissed with costs to the respondent without prejudice to its right to apply for leave to intervene in the appeal. The application for leave to appeal is granted with costs to the applicant in any event of the cause.)

Coram: LeBel / Deschamps / Charron

Syndicat des professeurs du CÉGEP de Ste-Foy et autre c. Procureur général du Québec et autre (Qc) (Civile) (Autorisation) (32773)

(La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens en faveur des demandeurs quelle que soit l'issue de l'appel. / The application for leave to appeal is granted with costs to the applicants in any event of the cause.)

Coram: LeBel / Deschamps / Charron

Syndicat de la fonction publique du Québec c. Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) (32772)

(La requête pour permission d'intervenir de la Commission des normes du travail est rejetée sous réserve de son droit de demander l'autorisation d'intervenir dans l'appel. La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens en faveur du demandeur quelle que soit l'issue de l'appel. / The motion for leave to intervene of Commission des normes du travail is dismissed without prejudice to its right to apply for leave to intervene in the appeal. The application for leave to appeal is granted with costs to the applicant in any event of the cause.)

Coram: LeBel / Deschamps / Charron

Syndicat de la fonction publique du Québec c. Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) (32771)

(La requête pour permission d'intervenir de la Commission des normes du travail est rejetée sous réserve de son droit de demander l'autorisation d'intervenir dans l'appel. La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens en faveur du demandeur quelle que soit l'issue de l'appel. / The motion for leave to intervene of Commission des normes du travail is dismissed without prejudice to its right to apply for leave to intervene in the appeal. The application for leave to appeal is granted with costs to the applicant in any event of the cause.)

Coram: LeBel / Deschamps / Charron

GRANTED WITHOUT COSTS / ACCORDÉE SANS DÉPENS

David Beckman, in his capacity as Director, Agriculture Branch, Department of Energy, Mines and Resources et al. v. Little Salmon/Carmacks First Nation et al. (Y.T.) (Civil) (By Leave) (32850)

(The application for leave to appeal is granted without costs and the application for leave to cross-appeal is granted with costs to the respondents Little Salmon/Carmacks First Nation and Johnny Sam and Eddie Skookum. / La demande d'autorisation d'appel est accordée sans dépens et la demande d'appel incident est accordée avec dépens en faveur des intimés Little Salmon/Carmacks First Nation et Johnny Sam et Eddie Skookum.)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

DISMISSED / REJETÉES

Stephen Leo Gregoire v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) (32885)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Coram: Binnie / Fish / Abella

Tatiana Gilina v. Michael Mackay (Ont.) (Civil) (By Leave) (32892)

(The application for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Coram: Binnie / Fish / Abella

Tatiana Gilina v. Brian D. Belmont (Ont.) (Civil) (By Leave) (32897)

(The application for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Coram: Binnie / Fish / Abella

Réjean-Serge Daigneault c. Commission de la santé et de la sécurité du travail et autre

Coram: Binnie / Fish / Abella

Parvez Ahmed v. Her Majesty the Queen (Man.) (Criminal) (By Leave) (32913)

Coram: Binnie / Abella / Charron

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

Robert L. Byer et al. v. CTV Bell Globemedia Inc.(CFCF) et al. (Que.) (Civil) (By Leave) (32843)

Coram: Binnie / Fish / Abella

Amis de la Rivière Kipawa, incorporated as 1162209036 Quebec Inc. v. Attorney General of Canada et al. (F.C.) (Civil) (By Leave) (32874)

Coram: Binnie / Fish / Abella

Ungava Mineral Exploration Inc. v. Glenn J. Mullan et al. (Que.) (Civil) (By Leave) (32831)

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondents Glenn J. Mullan and Bruce Durham. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur des intimés Glenn J. Mullan et Bruce Durham.)

Coram: Binnie / Fish / Abella
